



2021 - 2022

JUNIO DE 2022

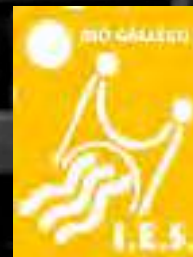
# Nuevo TRÁPALAS

REVISTA DEL I.E.S. RÍO GÁLLEGO



[RIOGALLEGO.COM](http://RIOGALLEGO.COM)

# Colaboraciones



- Equipo Directivo
- A.M.P.A
- P.I.E.E.
- Dpto.de Orientación
- Dpto.de Física & Química
- Dpto.de Francés
- Dpto.de Inglés
- Biblioteca del centro
- Dpto.de Sanidad
- Dpto.de Actividades Complementarias y Extraescolares

## Editores

Ángel Fernando Germán Bueno

Cristina Escudero Salas

Alberto Aragüés de Vicente

D.L.: Z-2467-08

ISSN: 1888-8135

# INDICE DE CONTENIDOS

## EDITORIAL

- 1 -

5 - Carta del A.M.P.A.

P.I.E.E. Río Gállego - 6

7 - Dpto. de Orientación

9 - Dpto. de Física & Química

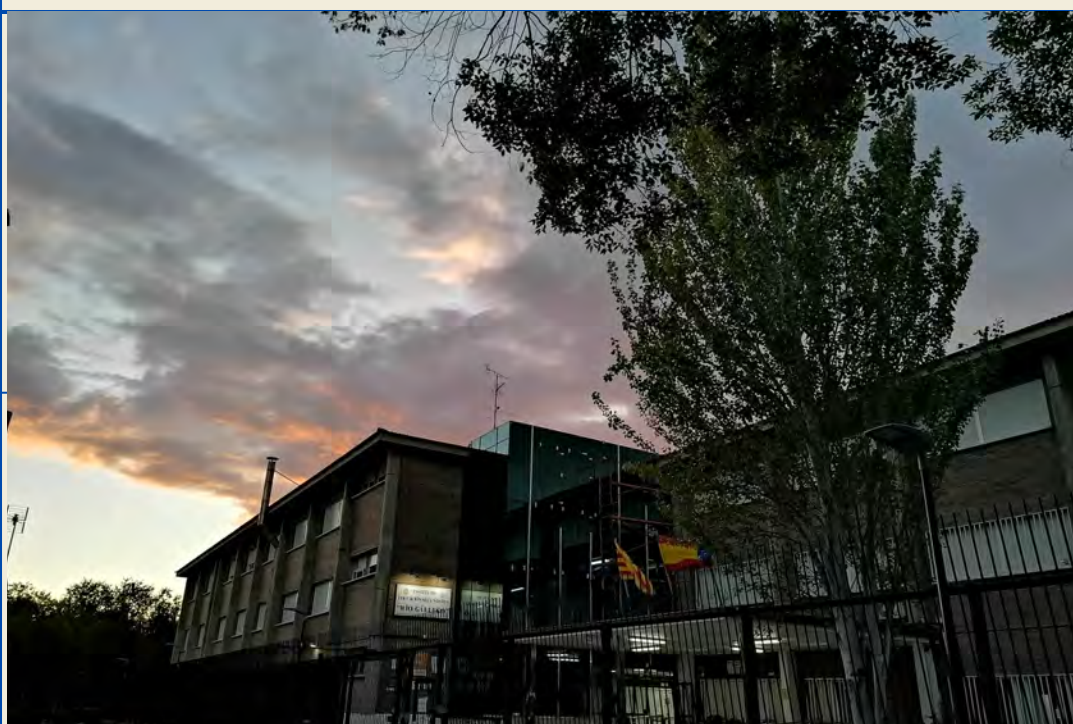
12 - Dpto. de Francés

Dpto. de Inglés - 17

Biblioteca del IES - 29

36 - Dpto. de Sanidad

Dpto. de Actividades  
Complementarias y Extraescolares  
- 38 -



María García Gonzalez  
Directora del I.E.S. Río Gállego

---

# *Editorial*



Tras el impacto de los cursos vividos en el 19-20 y 20-21, con todas las circunstancias que ya conocemos, llegamos al comienzo del curso actual y lo hacemos con ilusión, ganas, energía y cambios en los puestos del Equipo Directivo. Un EQUIPO así, en mayúsculas, que en origen ya estaba compuesto por una mayoría de mujeres pero donde ahora la figura femenina es todavía mayor en número y en rango. Éste ha sido el primer (y esperamos que no el único) curso escolar de los más de 40 del IES Río Gállego, donde una mujer ejerce como directora. Con un gran porcentaje femenino en el claustro y en la docencia en general, nunca en tanto tiempo había habido mujeres en el despacho de dirección. Queremos creer que algo positivo está sucediendo.

Empezamos con muchas dudas y algo de temor, aunque creo firmemente que el miedo no te detiene; simplemente te despierta. Los cambios de puesto son un reinicio constante pero también son nuevas oportunidades para ver con otros ojos lo que siempre ha estado ahí. Los cambios iniciales, como algunas jefaturas en la CCP, fueron sutiles pero pronto dieron sus frutos. Este curso ha aumentado el diálogo, el entendimiento y las palabras cordiales en este foro, de lo cual nos sentimos orgullosos.

En tiempo récord hicimos horarios, el curso escolar empezaba antes que otras veces y el margen era escaso. Dormir está sobrevalorado, lo sabemos. Y así hemos seguido, surfeando las olas (las de la Covid-19) actualizando nuestro Plan de Contingencia, probando que podemos adaptarnos a cualquier panorama con rapidez y éxito, a pesar de la lentitud de nuestros superiores o la falta de información concreta en muchos momentos del curso. Nuestra auto-

**1** mía de centro ha superado las olas gracias al sentido común de la

comunidad educativa.

Renovamos también todos los sectores del Consejo Escolar: profesorado, alumnado, familias y PAS. Con mucho orgullo, destacamos el gran número de candidatos, mayor que en ocasiones anteriores y el impecable procedimiento. Además, el claustro también decidió quien les representaría en el Comité de Valoración de Proyectos de Dirección. Cabe destacar la profesionalidad y la honestidad de las dos compañeras que tuvieron la obligación de estar ahí: Yolanda Alizia y Trinidad Jiménez.

Ya hemos implantado al completo el nuevo ciclo formativo, el SEA 303 (Química y Salud Ambiental). Existen muchas probabilidades de que el curso que viene, los estudios presenciales de Sistemas de Telecomunicaciones e Informáticos (STI) también puedan desarrollarse a distancia.

Mantenemos y además mejoramos nuestra matrícula online para evitar aglomeraciones; nos organizamos con los tutores y tutoras del centro y de los centros adscritos para ser más eficaces. Mantenemos el uso del correo corporativo y Google Workspace con gran éxito y excelente rentabilidad académica. Por supuesto, seguimos con el sistema de cita previa para secretaria en nuestra web para evitar esperas y aglomeraciones.

El incansable Departamento de Orientación, la media jornada de Sonia Calabuig, nuestra trabajadora social, y la impagable colaboración de Nerea Fernández, educadora del PIEE ha hecho posible que se cubran las necesidades de nuestro alumnado más allá de las didácticas. Porque la educación es el camino, no el objetivo. Y hay muchos más factores que nos llevan a ser quienes somos.

Continuamos avanzando en BRIT. Hemos implantado el itinerario aprobado en 3ºESO, impartiendo Educación Física en inglés, Educación para la Ciudadanía y Tecnología en francés, además de lo que ya hacíamos en 1º y 2º el curso anterior

Con los cambios legislativos relacionados con el currículo, tendremos novedades próximamente que esperamos sean enriquecedoras para todos. Confiamos que los futuros debates sobre el plurilingüismo se centren en la cordura, el realismo y el beneficio de la comunidad educativa.





El banco de libros sigue funcionando gracias a la magnífica gestión que realizó con anterioridad el AMPA, lo que nos permite que todo el alumnado de la ESO tenga acceso a esta forma de utilización de materiales didácticos.

Nuestro Sistema de Gestión de Calidad ha continuado mejorando y adaptándose a la realidad dinámica que nos está

tocando afrontar, simplificando procedimientos y facilitando la realización del trabajo cotidiano. Su forma de organización es cada vez más efectiva y el trabajo que desarrolla es utilizado cada vez de forma más amplia en el centro. Incluso nos ha felicitado nuestro auditor de AENOR por nuestro documento de gestión de programas de innovación. La calidad nunca es un accidente, siempre es el resultado de un esfuerzo de la inteligencia y eso bien lo sabe nuestra compañera Trini Jiménez.

Hemos realizado muchas actividades de formación para el profesorado. En ellas ha habido una respuesta dispar en términos de asistencia y esperamos poder seguir mejorando en los próximos cursos. No debemos olvidar otras actividades realizadas por los Centros de Profesorado y el CIFPA y otras entidades. Esta labor de coordinación y difusión de formaciones ha sido realizada de forma satisfactoria por el compañero Alejandro Hernández Nebra, a quien le deseamos todo lo mejor en su nuevo puesto laboral.

Debemos resaltar públicamente el gran trabajo que ha realizado en este tiempo tan complicado el personal que, en muchas ocasiones, resulta invisible. Muchas gracias a Conchi, Rosa, Laura, Gema, Silvia, Elena, Loli, Teresa, Marta, Mariví, Agus, María, Arantxa y Henar, porque sin vosotras y vosotros el centro no puede funcionar.

Se han realizado actividades de solidaridad continuando con nuestro apadrinamiento en Honduras mediante el sorteo de la cesta de Navidad. Tampoco podemos olvidar la colaboración permanente y constante del AMPA, fundamental para el centro e impagable colaboradora en la comunicación con las familias.

Igualmente agradecemos los años de trabajo realizados por los que se jubilaron a lo largo del presente curso escolar: Mención especial para José M<sup>a</sup> Marco, Boni Calabaza, M<sup>a</sup> Sol Martínez, Manuel Vergara, Pilar Varea y Conchi

Hernández. Algunos de ellos han sido nuestra “red” de la experiencia y nos han ayudado a resolver todo tipo de cuestiones a cualquier hora y en cualquier momento. Gracias de corazón.

El rol de directora es complicado. Exige tratar con muchas personas, del centro y de otros entornos, atender a todo tipo de sensibilidades, tomar decisiones –en ocasiones muy difíciles– y tratar con nuestros superiores para intentar conseguir lo mejor para el centro, rindiendo cuentas de todo lo realizado. Es una labor de gestión altamente desconocida y muy incomprendida. Hay que localizar el punto de equilibrio y esa posición es problemática per se. También hay que tener mucha serenidad y saber que los problemas complejos no se resuelven con soluciones simples como hacen los demagogos. Si se cometen errores, significa que estás actuando. No hay una parte más importante que otra. Y todo tiene repercusión en todo. Pero especialmente, es un puesto que no tiene horario. No se puede ser directora a ratos, aunque cuentes con un equipo de lujo como es el mío .

En momentos de despedida, como este, la sinceridad sale a flor de piel. Estos años complicados, llenos de interferencias externas y saboteadores internos han sido duros y han conllevado mucho desgaste. Y es que no hay nada peor que aquellos que no saben a qué puerto encaminarse, ya que nunca ningún viento será suyo. Pero por eso mismo, agradecemos a todos los que han remado a favor, manteniendo la cordura en todo momento. Ellos hacen que el recuerdo del “Río Gállego” esté lleno de cariño.

Y acabamos como empezamos, con la palabra EQUIPO, así en mayúsculas, porque uno de los placeres de la vida es coincidir con gente en la que confías, delegas, con quien trabajas pero también ríes. Profesionales hasta la médula y con un sentido impecable de la honestidad, la profesionalidad y un gran respeto hacia todas las personas que se acercan a nuestras mesas de trabajo, ya vengan a proponer, sugerir, a gritar o a mentir. Gracias al EQUIPO porque juntos hemos derrochado esfuerzos para que el futuro de nuestro centro, de la educación y, por consiguiente, de nuestra sociedad más cercana, llegue a ser un poco mejor.

Cerramos esta etapa, agradeciendo también todo lo aprendido, tanto a través de las propuestas y sugerencias como de los gritos y las mentiras. Es la vida. Mando un cariñoso abrazo a todos y todas los que componen la comunidad educativa de este, mi centro, y mis mejores deseos para los cursos venideros. Como dice una compañera, y amiga: *“El Río Gállego nunca defrauda”*.

No hay ninguna cosa seria que  
no pueda decirse con una sonrisa.  
Alejandro Casona.



# CARTA DEL A.M.P.A

Estimadas familias:

Como ya viene siendo habitual por estas fechas, os escribimos unas palabras en nuestra revista del Instituto para deseáros una vez más un feliz verano y dar por finalizado el curso 2021/2022.

Este año, aún marcado por la pandemia, el AMPA sí ha podido realizar la ya tradicional foto de grupo de clase, así como ofrecer un bocadillo en Navidad en sustitución del chocolate y los bocadillos de longaniza del Jueves Lardero.

Como este año los alumnos si han podido realizar el viaje a Santa Susana, el Ampa volvió a obsequiar a los alumnos pertenecientes a ésta con una pequeña ayuda para realizar el viaje.

Este curso y como hemos venido haciendo ya en los dos últimos años, también se les ha hecho un obsequio a los alumnos de 4º E.S.O. y a los de 2º de Bachillerato que han completado ya sus estudios en el centro.

El curso que viene seguiremos estando aquí y seguiremos preparando más colaboraciones y sorpresas, y seguiremos colaborando además con el centro en la medida de nuestras posibilidades.

Y ya para terminar desde el Ampa, desear suerte a los alumnos que finalizan sus estudios en el centro y recordaros que estamos a vuestra disposición para que nos hagáis llegar tanto vuestras dudas como vuestras sugerencias.



# PROYECTO DE INTEGRACION DE ESPACIOS ESCOLARES

## PIEE RÍO GÁLLEGO

El PIEE es un proyecto del Servicio de Juventud del Ayuntamiento de Zaragoza que ofrece al alumnado del IES una amplia oferta de actividades, tanto en el centro como fuera del mismo.

Podéis pasar por el mismo todas las tardes y durante los recreos del lunes, martes y jueves.

## ¿Qué se hace en el PIEE?

CURSOS Y  
TALLERES

ACTIVIDADES  
EN EL RECREO

GRUPOS Y  
MUCHO MÁS

### INFORMACIÓN GENERAL

- Las actividades comienzan en octubre, es necesario inscribirse previamente en todas ellas.
- Salen actividades a lo largo de todo el curso, a demanda del alumnado.
- Los cursos tienen una cuota mensual de entre 14 y 20 euros, depende de la actividad.
- Los talleres y torneos suelen ser gratuitos, los grupos son siempre gratuitos.
- Pueden participar todas las personas de 12 a 18 años, estén o no matriculadas en el centro

### ACTIVIDADES REALIZADAS ESTE CURSO

- Cursos: Inglés, baile moderno, skate, voleibol y robótica y drones.
- Talleres: cocina, APPs de fotos, bolsas de tela, velas, jugger, adornos navideños, grafitti, peinados y drones.
- Recreos: liga de ping-pong, torneo de halli galli, talleres por el Día de la Paz y torneo de ping-pong.
- Torneo de Fifa 22
- Escape room y cine
- Concursos: Kahoot 25N, Cartas al 2022, Mujer y niña en la ciencia y Jota Chef.
- Muestras y salidas.

### CÓMO INSCRIBIRSE

- ✓ En la Agenda Joven a través de la plataforma del Gobierno Abierto.
- ✓ En el PIEE

### DATOS DE CONTACTO

📞 663 33 22 85

✉ [pieeriogallego@zaragoza.es](mailto:pieeriogallego@zaragoza.es)



Manuel Vergara.  
Orientador del IES Río Gállego

- ¿Es cierto que el curso que viene ya no nos darás clase, profe?,

- pregunta un adolescente desde el fondo de la clase, con la voz amortiguada por la mascarilla quirúrgica.

La pandemia y las consiguientes medidas sanitarias en los centros educativos han llevado el surrealismo a todas las actividades lectivas. De esta manera, hemos normalizado no hablar para que nos entiendan sino para que simplemente nos oigan, reconocernos por los ojos y prohibir tocarse a todas horas y en todos los sitios del cole. Parecen consignas sacadas del puritanismo más rancio o de la delirante doctrina de un desgraciado psicópata que nos ha secuestrado.

Pero volviendo a la pregunta, el maestro responde sin vacilar:

-Tengo ya muchos años y el cuerpo empieza a pasarme factura; siempre deseé no sufrir la pesadilla de ser un viejo maestro y que los chavales, en clase, me tomaran el pelo sin piedad, me llamasen “yayo” o hicieran mofa y befa de mis ideas trasnochadas. Yo lo hice con algunos de los maestros mayores que me dieron clase y no estoy orgulloso de ello. Pero, ...todo eso es otra historia y, antes de despedirnos, tenemos trabajo que hacer, así que, sacad las libretas que empezamos.

Él dice, “sacad las libretas” y, en ese mismo momento, al maestro le parece ver la figura de don Antonio, el viejo profesor que él tuvo de niño, emergiendo de entre las últimas filas del aula. Esa nebulosa imagen irreal le mira, con corrección atenta y conmovida, siempre que oye al maestro nombrar una historia antigua, refrescar un mito griego o repetir la frase de algún grande. Don Antonio y su recuerdo también se jubilarán con el maestro, yendo los dos, despacio, hacia una escuela que ya es más pasado que presente y más nostalgia que coraje.

Hoy, en la última lección, debatirán los alumnos sobre un tema que han trabajado en este curso: las dos caras del ser humano: la verdad y la mentira.

Argumentan los alumnos, por turno y con respeto, sobre verdades incontestables y mentiras deleznales. Un placer es ver como esperan y reciben las ideas los unos de los otros para, como en el noble arte de la esgrima, estoquear, rebatir y sentenciar el último requiebro dialéctico para convencer al contrincante o, por el contrario, ser vencido por la palabra de alguien que ha sabido encontrar lo que nadie más ha podido.

Al final, el maestro, siempre hace un resumen de lo ocurrido, lo pasa a limpio y lo sube a una de las redes sociales del colegio para que puedan recordarlo

**Esta es la reseña de lo argumentado hoy en clase.**

*“Amigos, dice una leyenda clásica muy antigua que la Verdad, cansada ya de tanto devenir y tanto agobio en el mundo mortal, decidió darse un baño en una laguna.*

*Se desvistió de sus ropajes y, desnuda, pasó lentamente hacia las profundas aguas frescas y cristalinas.*

*Cansada, igualmente, de luchar para acabar con el trabajo de la Verdad y, viendo que esta estaba lejos en su baño tranquilo y descuidado, la Mentira se acercó a la orilla y se vistió, sin recato, con los ropajes de la Verdad, dejándole los suyos como ofrenda y cambio.*

*Cuando la VERDAD salió del agua y fue de nuevo a cubrirse con su vestido, vio que el engaño estaba servido y, aunque ella fuese la VERDAD, no tendría más remedio que vestir para siempre con los ropajes de falsedad que la MENTIRA le dejó, incapaz de distinguirse, por esta apariencia, de la pérfida MENTIRA que ya, para los humanos, sería consagrada como única y absoluta VERDAD.*

*Quisieron los dioses que las armas más poderosas para que los hombres distinguan la VERDAD real de la MENTIRA impostora fueran las parábolas y los cuentos”.*

*Y en la última lección, antes de colgar el cartel, sacudirse la tiza de los dedos y dar por corregido el ultimo cuestionario, el viejo profesor les proyecta un video.*

<https://www.youtube.com/watch?v=VWUzjICtdLc>

# Dpto. de Física y Química

# CONCURSO DE CRISTALIZACIÓN DE ARAGÓN

**Alumnado 4ºESO y la  
prof. Yolanda Luzón**

**IES Río Gállego**

Algunos alumnos de 4ºESO de los grupos A y B, hemos participado en un concurso de cristalización. Hemos aprendido a hacer cristales disolviendo una sal, ADP (facilitada en la Universidad de Zaragoza) en agua destilada. Hemos podido trabajar en esta experiencia bastante entretenida y muy divertida.

Los primeros experimentos que hicimos fueron con ADP puro y agua destilada calentada previamente a aprox. 90°C. Los segundos cristales fueron formados por recristalización, con cristales de ADP ya elaborados anteriormente, machacados y disueltos por segunda vez creando así cristales reciclados.

Geodas obtenidas  
por los alumnos



En sucesivas ocasiones lo hicimos experimentando, modificando algunos de los parámetros iniciales, por ejemplo: cogimos un cristal pequeño y lo pusimos como semilla para hacer un cristal más grande y conseguimos cristales exóticos y especiales; también



## Dpto. de Física y Química

hicimos cristales de distintas formas usando vasos u otros recipientes y alguna geoda (cristal formado en el interior de algo).

El 6 de mayo de 2022 fuimos a la Universidad de Zaragoza para presentar nuestro proyecto de cristalización, al igual que muchos institutos de todo Aragón. Los otros compañeros de otros centros tenían cristales enormes con una presentación bastante original como, por ejemplo, el instituto de I.E.S. Pablo Serrano Andorra (Teruel) que su decoración o presentación trataba del interior de un castillo con un dragón encima (se acompaña el texto de una fotografía de dicho trabajo).

Nuestra presentación se basó en un cuadro de la pintora Eva Armisen, cuyo título es "Vida Interior", de su exposición "Alegoría".

Lo que queríamos con esta presentación era que todo aquel que mirara el cuadro pudiera sentir alegría y felicidad.

A continuación os voy a enseñar cómo quedó el cuadro:

"Vida interior"  
por EVA Armisen (abajo)



Presentación del IES  
Pablo Serrano de  
Zaragoza (arriba)



## Dpto. de Física y Química

Y aquí, los tipos de cristales que nos salieron.

**Geodas**, además de las anteriores, a la derecha, y abajo



algunas de ellas con forma de vaso.



# LES ADIEUX DES ELEVES DE 4ème ANNEE BILINGUE



## *Departamento de Francés*

Une nouvelle année scolaire arrive à sa fin... Malheureusement, pour certains de nos élèves, cela signifie non seulement le début des vacances mais aussi le moment de quitter notre établissement scolaire et les copains de la Section Bilingue de Français.

### **Voilà les témoignages qu'ils ont voulu partager avec vous :**

« Pour moi, la Section Bilingue a été une belle expérience qui a marqué mon apprentissage. Toutes les années que j'ai passées avec mes copains de la Section Bilingue de français vont beaucoup me manquer ! » (Sandra A.)

« Mes chers copains et copines de la Section Bilingue :vous allez beaucoup me manquer. Heureusement, j'ai de beaux souvenir de vous et des moments heureux vécus ensemble que je garderai de toute ma vie ! » (Noël D.)

« Dans la Section Bilingue, j'ai partagé l'apprentissage d'une nouvelle langue avec des personnes merveilleuse que je considère mes meilleurs amis. Merci à tous pour ces quatre années de et en français. Je ne vais jamais vous oublier ! » (Anaïs A.)

« Pour une belle langue, pour une belle expérience, pour toutes ces années que je n'oublierai jamais... Merci ! Et, finalement, un croissant à la main, je me souviendrai toujours de vous ! » (Jorge S.)

« Pour moi, la Section Bilingue a été un voyage d'apprentissage et de connaissance profonde de la culture française ! » (Ixeia S.)

« Merci beaucoup à Yolanda et à tous les professeurs de la Section Bilingue pour tous les bons moments que l'on a passés ensemble et toutes les choses qu'ils nous ont apprises. » (Ismael F.)

« Pour moi, la section Bilingue a été très importante et on peut dire qu'elle m'a vu grandir, et je peux dire que je l'adore ! » (Marina R.)

**À bientôt !!!!**



# UNE MÉMOIRE HISTORIQUE... EN MUSIQUE

Malgré le temps qui passe, j'espère  
Pourquoi je gagne et puis je perds?  
Comme un enfant à qui l'on raconte  
Une histoire de toi, de moi  
Malgré les hauts, les bas, je sais  
M'accorder un dernier essai  
Je vois la vie me faire un signe  
J'ai lutté pour en être digne...

Parole de la chanson « Ici tout commence » de Maître Gims

**La música y sobre todo la música francesa, posee ese poder de hacernos soñar, de hacernos viajar. Por ello intentaré escribir "une Mémoire Historique de la Section Bilingüe", mezclando canciones francesas que surgen en mi memoria en este momento.**

La lengua francesa ha sido una seña de identidad en el IES Río Gállego desde el curso 2005-2006, cuando se creó la sección Bilingüe de Francés. C'est long, c'est court... [de Zaz](#)



**La música y sobre todo la música francesa, posee ese poder de hacernos soñar.**

A partir de ese año, ha sido mucho el camino recorrido y trabajado arduamente por la mayoría de los integrantes de esta sección. Durante todos estos años se han realizado innumerables actividades para motivar al alumnado: se han realizado hasta dos intercambios escolares en un mismo curso escolar, salida al teatro en francés para los alumnos desde 1º de ESO hasta 2º de Bachillerato, la celebración de la "Chandeleur" y la realización y venta de crêpes en el centro (con la recaudación se ayudaba a gestionar los intercambios), celebración del día de la Francophonie, del día de la Mujer, participación en el concurso de lectura en francés (Resultando ganadoras nuestras 3 alumnas)... Se ha colaborado con otros departamentos, formando en francés sobre diferentes temáticas... [En chantant..., de Michel Sardou.](#)





BRIT FRANCÉS 2021-22

# UNE MÉMOIRE HISTORIQUE... EN MUSIQUE

La lengua francesa ha sido una seña de identidad. Por parte del departamento de Francés se ha ayudado en todo lo que el alumnado ha necesitado: compra de libros desde Francia (lire C'est partir), preparación para la Escuela de Idiomas y el DELF, B1 en un principio y B2 actualmente...[Voilà... de Barbara Pravi](#)

Sin olvidarnos de la colaboración con otros departamentos y compañer@s, recordando que durante 2 cursos se realizaron en el centro dos Proyectos de Centro teniendo el francés como guía, "Le Plaisir de donner le meilleur de soi-même" y "Navegando por el Río Gállego", dónde colaboramos muchos departamentos y celebramos el final de estos proyectos con una "Raclette". [Alors on danse... de Stromae](#)

No podemos olvidarnos de l@s asistentes de conversación que hemos tenido en el centro, que han ayudado a formar a nuestro alumnado y que han sido una unión con la Lengua Francesa y con la Francofonía. [On écrit sur les murs... de Kids United](#)

Esta sección Bilingüe de Francés se unió al departamento de Inglés para formar conjuntamente el formato BRIT en el curso 2019-2020, como medio de seguir avanzando y mejorar la formación de nuestro alumnado. [Vivre pour le meilleur... de Johnny Hallyday](#)

Pero llegó la Pandemia, y quedó todo paralizado; alumnado, profesorado, centro, intercambios, teatros... [Tout change si vite... de Patrick Bruel](#)



**Espero que todo vaya mejorando y podamos remontar el vuelo.**



BRIT FRANCÉS 2021-22

# UNE MÉMOIRE HISTORIQUE... EN MUSIQUE

Es cierto que ha habido una pausa, que se podía haber tocado el "play" el curso pasado y haber continuado la canción, pero no se hizo así, realmente lo vivimos como un salto hacia atrás de la pista de CD. [L'enfer... de Stromae](#)

Pero desde Enero, este BRIT, Inglés y Francés, ha acelerado su marcha, ha creado iniciativas (se ha solicitado el Label France como un reconocimiento a la categoría de francés en el centro, se ha llevado a cabo un concurso de Carteles en el centro con las dos culturas, anglófona y francófona que dará lugar al diseño de los carteles que nombren las salas del centro en ambos idiomas), está intentado motivar a los alumnos (hemos creado una mediateca en cada idioma y próximamente se podrá prestar material), movilizar el centro, poner en marcha nuevos intercambios, hacer visible el BRIT, puesto que es un centro BRIT inglés y francés. [Debout les femmes... de Brigitte](#)

¡Vamos a vivirlo! [Pressée de vivre... de Léa Castel](#)

Mes chers parents, je pars  
Je vous aime mais je pars  
Vous n'aurez plus d'enfant  
Ce soir  
Je ne m'enfuis pas je vole  
Comprenez bien, je vole  
Sans fumée, sans alcool  
Je vole, je vole...

Michel Sardou et Louane. (on peut changer parents par collègues...)



**¡Vamos a vivirlo!**  
**Pressée de vivre... de Léa Castel**

**Silvia Merino Alonso**  
**Coordinadora Brit Francés 2021-22**



**Le Rio  
Gallego  
me  
manquera**

**Je vous souhaite bonne  
continuation à tous et j'espère  
vous revoir très vite...**

**Os deseo todo lo mejor y  
espero volver a veros muy  
pronto.**

Je n'étais jamais venu ni à Saragosse  
ni en Aragon

Je remercie tous les professeurs et  
tous les élèves pour cette incroyable  
expérience, j'espère que les élèves ont  
appris et profité autant que moi.

Le Rio Gallego me manquera.

Je suis content que les élèves étaient  
de plus en plus à l'aise pour s'exprimer  
au fur et à mesure, peut-être que les  
élèves aussi me prennent pour un  
élève.

Je vous souhaite bonne continuation à  
tous et j'espère vous revoir très vite.

Dylan Guérin

*Nunca había estado en  
Zaragoza o Aragón  
Agradezco a todos los  
profesores y a todos los  
alumnos por esta increíble  
experiencia, espero que los  
estudiantes hayan aprendido y  
hayan disfrutado tanto como  
yo.*

*Echaré de menos el Río Gállego.*

*Estoy feliz de que los  
estudiantes se sintieran cada  
vez más cómodos expresándose  
a lo largo del año, tal vez los  
estudiantes también me tomen  
por un estudiante.*

*Os deseo todo lo mejor y espero  
volver a veros muy pronto.*

# DEPARTAMENTO DE INGLÉS

## Didactic Concerts

El pasado 7 de octubre, nuestros alumnos de 4º ESO y 1º y 2º bachillerato tuvieron el placer de asistir a un concierto didáctico en inglés con The Man of Canterbury. Escuchaban canciones de los Beatles, Bruce Springsteen, Elton John, U2, Dire Straits, Queen, Sting en vivo a la vez que aprendían la cultura o la historia norteamericana. ¡Un verdadero placer!



### IBÓN, MIGUEL, JAVIER AND DAVID, 1ST GRADE A

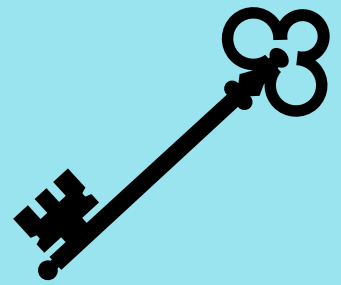
Last December we did an escape room in our English class. In this activity we solved some challenges to open some boxes with new challenges. Each group had 2 challenges and the objective of the escape room was to capture a wizard”

### ERICA, NORA, ILENA AND EMMA, 1ST GRADE A

“In December we did an escape room with a story about a wizard. There were 8 boxes with lockers. We opened the lockers and there were letters in each box. In our opinion, the escape room was exciting and so enjoyable!!”

### SOFIA, ELENA, DAIRA AND ADRIANA, 1ST GRADE A

“In December, we participated in an escape room in English. We completed some challenges to save the high school. This activity wasn't boring, we learned and played at the same time. We would like to do this activity again”.



# ESCAPE ROOM





# ESCAPE ROOM



## PILAR, DANIELA AND ESTELA, 1ST GRADE A

In December last year, we had an escape room, we had a great time!!! We found the magic word. There were 4 groups and they had to find the magic word in 8 boxes. The game was very exciting and fun!! We loved this escape room and want to repeat it!!"

## REBECA, SARA AND ARTURO, 1ST GRADE A

Last December we did a fun and exciting escape room. There were 4 teams that had to open some boxes solving some riddles to defeat a wizard that had put a spell on the high school. We won!! so we got points to get rewards for the class!!

# Project "Murder at Río Gállego"

Nuestros alumnos de 2º y 3º ESO realizaron un proyecto en inglés en el segundo trimestre que consistía en investigar un asesinato que había tenido lugar en el instituto. Para ello tenían que observar la escena del crimen y adivinar quién había sido el culpable interrogando a una serie de sospechosos y testigos (profesores del instituto). Finalmente, crearon la portada del periódico y se premió a la portada más creativa y a la que aportaba más información en cada uno de los dos niveles.



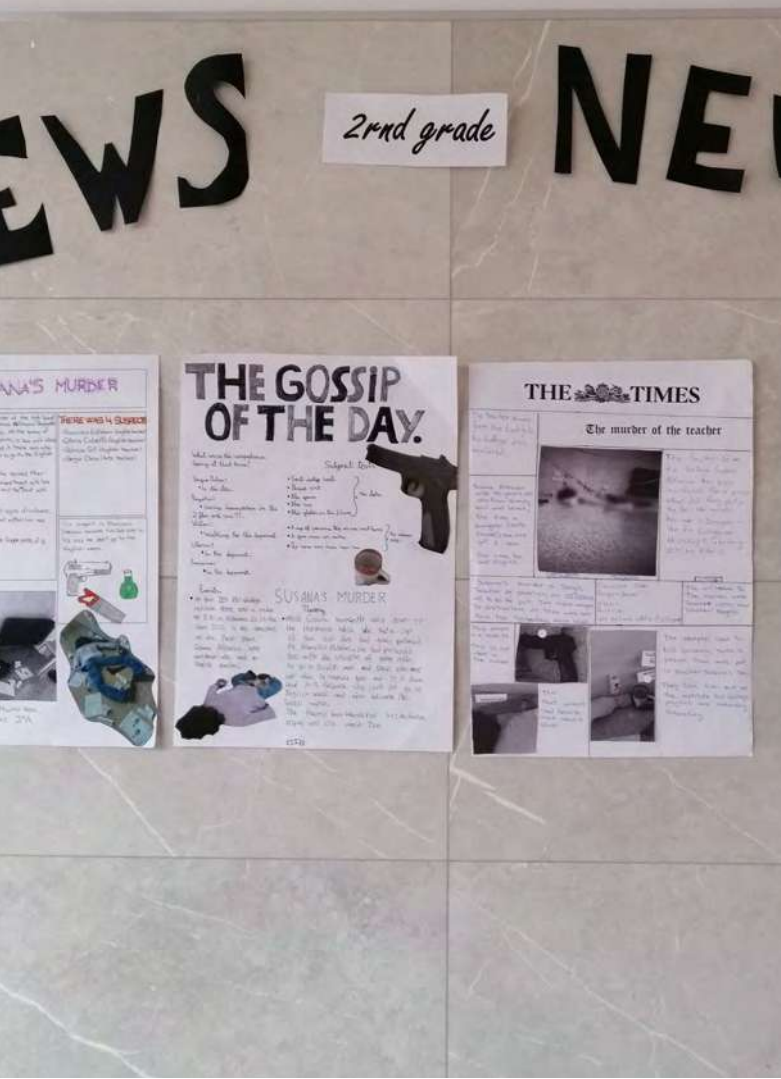
Some months ago, the students of 3 ESO helped solving a mysterious crime. We investigated observing the crime scene and interrogating the witnesses and suspects. Later, when we had all of the information, we made a newspaper page with it.

**ELSA FRAGO 3º ESO**

Hacer el trabajo en grupo de la unidad de inglés del Crimen fue bastante divertido. Nos examinamos de una unidad con un trabajo y, gracias a eso, se me quedó bien el vocabulario no tuve que estudiar para el examen (porque no hubo) y fue muy interactivo al interrogar a profesores para hacer las hipótesis...

**RAÚL FUENTES 3ºESO**

# THE CRIME SCENE



# THE NEWS

# *The Winners*

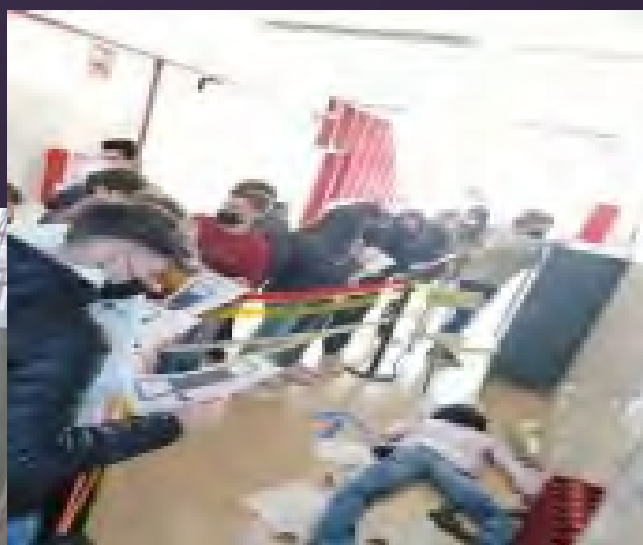


Here are the winners of the NEWS NEWS “Murder at Río Gállego” contest.

Two categories: BEST CREATIVITY and BEST INVESTIGATION.

Two levels: 2nd GRADE and 3rd GRADE.

Congratulations to all winners, finalists and participants!!



# ENGLISH WEEK 2022

Nuestros alumnos de 1º y 2º ESO y 1º PAI tuvieron la gran oportunidad de disfrutar de la English Week: montaron a caballo, fueron a un parque de aventuras, convivieron con sus compañeros en un camping alojados en bungalows y, sobre todo, practicaron inglés con monitores nativos irlandeses. ¡Toda una experiencia inolvidable!



It was very good. It was a lot of fun. The teachers were very nice. The food was very good the activities were very fun but I didn't like that we couldn't be alone in the bungalows at night.

**KOLDO MADRID 1º ESO C**

On the trip, I had a great time! The activities were very fun and the English monitors were very nice and very funny. I would go again and what I liked the most was the disco at night and the activities.

**CAROLINA AND SAÚL**

**2º ESO A**







My week in Santa Susana was very great. I had a great time because the bungalows, the places were very cool. The activities were very funny too and I learned a lot of new things about english. Spent a week with my Friends and with English was an unforgettable experientie. I hope to come back soon!

**IRENE PELLICENA 1º ESO C**

Today, I am going to talk about a very fun excursion, which will surprise you! You have a very nice bungalow. Then, they assign you a very nice teacher. The food is good but the best thing is the fun activities that they give you. Besides, they help you to improve your level of English. It is a very fun experience and I recommend it to you.

**IVÁN VICENTE 2º ESO A**



It was a very fun week. I learned a lot of English. At the end of the week it was easier for me to speak English.

**EMMA CAUDET 1ºESO A**



# SPELLING BEE CONTEST

Nuestros alumnos del programa plurilingüe inglés participaron en una selección interna durante los meses de abril y mayo para que saliera la pareja de Javier Catalán y Arturo Aguilar en la modalidad JUNIOR (1º y 2º ESO) y la pareja de Elsa Frago e Iker Gutiérrez en la modalidad INTERMEDIATE (3º ESO y 4º ESO).

El pasado 12 y 13 de mayo, ambas parejas asistieron al concurso en sus distintas modalidades que tuvo lugar en el Acuario de Zaragoza y consiguieron un puesto muy merecido. La pareja JUNIOR se quedó en puertas de la final y la pareja INTERMEDIATE consiguieron un excepcional tercer puesto de 28 institutos de Aragón que participaron.

Spelling Bee Contest es un concurso televisivo muy seguido en Estados Unidos que consiste en deletrear el máximo número de palabras en inglés. En Aragón, participan los centros escolares pertenecientes al Modelo BRIT-Aragón, idioma inglés.





Yesterday we participated in the Spelling Bee contest 2022 in the Aquarium in Zaragoza. We had a great time and we are very happy with our result in the competition.  
We would like to participate again next year!!!

**ARTURO AND JAVIER**

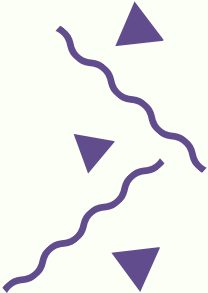
**1º ESO A**



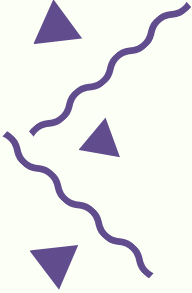
On Friday 13th, Iker Gutiérrez and I went to a spelling bee contest at "El parque del agua" and won third place. We also saw an aquarium and an amazing magic show, and met people from other highschools. I loved being there and participating in all of that.

**ELSA FRAGO**

**3º ESO A**



# RETORNO A LA BIBLIOTECA



LOS ÚLTIMOS EVENTOS EN LA BIBLOTECA.



## En la biblioteca:

- **Poemas con diferentes músicas.**
- **Relatos de terror.**
- **Poesía para la guerra.**
- **Poesía para llevar.**
- **Club de lectura.**

## Nubes de Colores

*Alba, Raúl, Paola y Elsa.*

Una de las actividades que hemos hecho este curso es "Nubes de Colores", nos juntamos las tres clases de tercero y mezclamos poesía con música, nos lo pasamos muy bien. La sensación de mezclar algo tan expresivo como la música con algo tan complejo como la poesía da una sensación de paz.

Fue una oportunidad para salir de la clase y olvidar los estudios, pero además descubrimos nuevos significados de la música y cómo mediante ella se pueden canalizar los sentimientos. Leer cada poema con diferentes músicas cambia nuestra percepción porque las melodías potencian el significado de cada palabra.



# Creación y lectura de relatos de terror.

*Alumnos de 3º ESO B*

Esther, nuestra profesora de Literatura, nos sugirió realizar esta actividad que prepara todos los cursos.

Consiste en que cada alumno escriba un relato inventado para su posterior lectura en grupo. A pesar del pudor que muchos sentíamos al leer en público, la actividad se realizó en un ambiente lleno de misterio. La biblioteca estaba decorada con fantasmas, arañas, cuchillos que contribuyeron a que viviéramos las historias que nos habíamos inventado como si fueran reales.



# Poesía para la guerra.

*Alumnos de 3º ESO C*



Este curso hemos realizado una actividad que trata sobre poemas para la guerra. Hemos descubierto que también la poesía nos puede concienciar del horror de las guerras. Todos los grupos de 3º hemos leído una selección de poemas de esta temática. Nosotros hemos tenido una compañera ucraniana que ha vivido de cerca el desastre de la guerra, que ha tenido que escapar de la misma y se ha refugiado en España. Ella se integró muy bien en el grupo ya que nosotros hicimos todo lo posible para que su estancia con nosotros fuera agradable. Nuestra opinión sobre la guerra es que es algo inaceptable que lleva a la muerte de muchas personas inocentes. Nos parece muy importante dialogar en lugar de actuar con las armas. Tiene que ser muy difícil ver morir a una persona a la que has querido mucho.



## Poesía para llevar.



*De poemas para la guerra, para llevar o con música, a relatos de terror, un curso intenso en la biblioteca.*

## Club de lectura.

María Pilar Varea



Cuando un grupo de personas se reúnen periódicamente para comentar la lectura de un libro que han realizado de forma individual, surge la magia.

Lo importante es compartir los distintos puntos de vista, lo cual es muy enriquecedor. Si algún miembro del club de lectura es profesor de lengua y literatura, entonces es una exquisitez pertenecer a dicho club.

Muchas veces nos da pereza leer un libro, o lo empezamos y no lo terminamos. O tal vez no sabemos cuál escoger.

En grupo se tiene el compromiso de elegir un buen libro, leerlo completamente y comentarlo.

Es curioso ver y comprender que los demás se fijan en detalles que nos han pasado desapercibidos o comentar el estilo literario del autor o su biografía o el entorno donde se desarrolla la historia.

Podemos recordar famosos, a los cuales les apasionaba o apasiona la lectura como :

- Marilyn Monroe, cuya biblioteca personal superaba los 400 ejemplares. Se entregaba a la lectura sosegada siempre que tenía ocasión.
- Los Rolling Stones y en especial el legendario guitarrista de la banda, Keith Richards, no se quedan atrás, su pasión es ser un ratón de biblioteca.
- Jennifer Laurence, del rodaje “los juegos del hambre”, ganadora del Oscar, comentó que leyó Harry Potter en toda la filmación.
- Natalie Portman, actriz de Harvard ha dicho que su libro favorito es “El diario de Ana Frank”.
- Warren Buffett, multimillonario y con éxito, ha dicho hasta la saciedad que la clave de su inteligencia parte de haber leído muchísimo.
- Cuando Richard Castle no está combatiendo el crimen junto a la inspectora Becket, emplea parte de su tiempo en la lectura.
- José Samarago, escritor y premio Nobel de literatura, tenía una biblioteca particular de 20.000 ejemplares.
- El diseñador Karl Lagerfeld poseía una de las bibliotecas privadas más extensa con 60.000 volúmenes.

## Club de lectura.



### **Motivos para leer un buen libro:**

- 1.-Todo está en los libros (Fernando Sánchez Dragó director del programa "Negro sobre Blanco")
- 2.-Un libro puede ayudarte a encontrar el fundamento de tu vida en una existencia hasta ahora sin fundamentos.
- 3.-Menos tele y más libros.
- 4.-Puedes leer en todas partes, en el bus, esperando en la fila del banco, en el parque e incluso mientras comes un aperitivo.
- 5.-Se puede viajar a lugares insólitos sin salir de casa
- 6.-Si un libro te parece caro, atrévete con la ignorancia.
- 7.-La lectura aumenta nuestra curiosidad y conocimiento.
- 8.-Nos inspira y despierta nuestra imaginación.
- 9.-Activa nuestra memoria, libera nuestras emociones y nos mantiene ocupados.
- 10.-Nos ayuda a crecer como personas, siempre que elijamos un buen libro.

Conclusión, lleva siempre un buen libro en tu mochila o bolso, como si fuera un gran compañero de aventuras.

*María Pilar Varea*





**TRISTESGUERRAS**  
**POESIAPARALLEVAR**  
**CLUBDELECTURA**  
**TERROR**  
**AMOR**  
**NAVIDAD** **PAZ**  
**PRESTAMO**  
**MICRORRELATOS**  
**RECOMENDACIONES**  
**RETORNOALABIBLIOTECA**

**TRISTESGUERRAS**  
**POESIAPARALLEVAR**  
**CLUBDELECTURA**  
**TERROR**  
**AMOR**  
**NAVIDAD** **PAZ**  
**PRESTAMO**  
**MICRORRELATOS**  
**RECOMENDACIONES**  
**RETORNOALABIBLIOTECA**

# LA DESFIBRILACIÓN EN EMERGENCIAS SANITARIAS

El paro cardíaco se produce cuando un corazón repentinamente deja de latir y el suministro de sangre a los órganos se detiene. El paro cardíaco es una emergencia médica que de no tratarse en unos minutos, entre 4 y 10, generalmente provoca daños irreparables o la muerte. Es curioso que, aunque lo denominemos paro cardíaco, el corazón sigue manteniendo un ritmo descontrolado e ineficaz hasta que la falta de oxígeno lo paraliza por completo.

Los ritmos que pueden producirse durante una parada se denominan *asistolia*, *actividad eléctrica sin pulso* (AESP), *taquicardia ventricular sin pulso* (TVSP) y *fibrilación ventricular* (FV). De todos ellos la FV es el más frecuente y se estima que el 90% de los pacientes que sufren una FV fuera del hospital no llegan con vida a este.

En 1899 los fisiólogos **Prevost y Battelli**, experimentando con perros, descubrieron que un débil estímulo eléctrico producía una fibrilación cardíaca, mientras que un estímulo más intenso provocaba su desfibrilación. En 1947 el cirujano estadounidense **Claude Beck** utilizó por primera vez el desfibrilador en un ser humano y en 1955 **Paul Zoll** realizó la primera desfibrilación sobre un tórax cerrado. Posteriormente, en 1979, se desarrolló el primer *desfibrilador portátil* que permitía llevarlos en las ambulancias y le siguieron los **desfibriladores semiautomáticos o automatizados (DESA o DEA)** de más fácil manejo y económicos.



# En el vestíbulo del IES Río Gállego hay un DEA de la marca Zoll, junto a la máquina de café



## LOS DEA SE ENCARGAN DE ANALIZAR EL RITMO CARDÍACO Y, A PARTIR DE UNA O VARIAS DESCARGAS ELÉCTRICAS, DEVOLVER EL CORAZÓN A SU ACTIVIDAD NORMAL.

Los DEA se encargan de analizar el ritmo cardíaco y, a partir de una o varias descargas eléctricas, devolver el corazón a su actividad normal. Pero hay que recordar que solamente en el caso de que el aparato detecte una FV o una TVSP permitirá desfibrilar. Para la asistolia y la AESP habría que continuar la reanimación cardiopulmonar hasta que lleguen los servicios de emergencia.



**El paro cardíaco es una emergencia médica que de no tratarse en unos minutos, entre 4 y 10, generalmente provoca daños irreparables o la muerte.**

Hoy en día, la presencia de DEA en espacios públicos eleva las probabilidades de supervivencia ya que, si se encuentra en las proximidades, acorta los tiempos de atención en la parada cardíaca. Es por esto que los centros públicos disponen actualmente de estos aparatos para que lo maneje personal sanitario, personal formado en reanimación o los Técnicos en Emergencias Sanitarias como los que estudian en nuestro centro.

Javier Gracia (dpto. Sanidad)



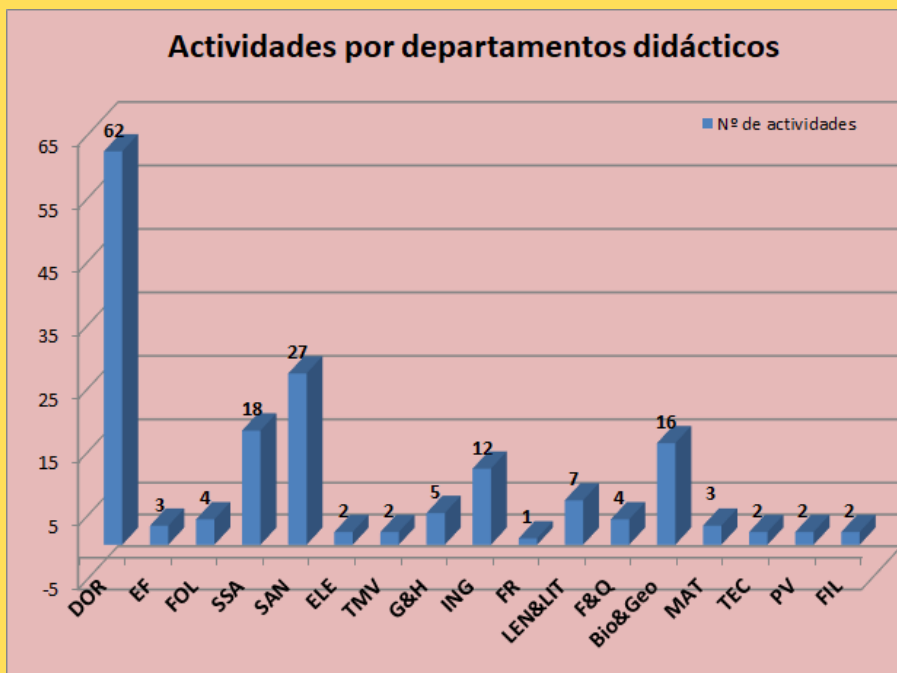
# Y por fin, se acabó, ¿o aún no?



Llegadas estas fechas, por fin, se ha terminado (al menos eso espero) una intensa temporada de gestión de actividades complementarias y extraescolares. Tras el parón impuesto hace dos años por la situación sanitaria, el curso pasado se reinició de un modo entusiasta la realización de actividades por parte de los diferentes Dptos., y este curso todavía ha aumentado más el número total de éstas, contabilizando más de 170 en total (pido disculpas si me he olvidado de alguna). Con todo ello, y a pesar de la relajación de las restricciones, todos nos hemos guiado por el 'Principio de Precaución'. Hay que añadir, demás, aquellas actividades que por distintos motivos, no han salido adelante, pero en las cuales también sus organizadores han puesto tiempo y entusiasmo.

Entre todos, destacan: los Dptos. de Orientación (DOR), Seguridad y Salud Ambiental (SSA), Sanidad (SAN) y Biología y Geología

Luego, llega la presente y nueva edición de esta revista '*Nuevo Trápalas*', que a los responsables de sacarla adelante nos ha permitido cambiar un rol que ya conocíamos, el de autor, por el de editor y redactor..... y todavía falta la memoria de final de curso...



En definitiva, un curso de intenso y de apasionante trabajo, que a los responsables nos ha permitido adquirir y vivir nuevas experiencias.

Sigamos todos así de entusiastas por hacer más atractivos nuestro centro y enseñanzas.

Ángel Fernando Germán. Jefe del D.A.C.E.  
Cristina Escudero  
Alberto Aragüés de vicente



# FELICES VACACIONES

[www.riogallego.com](http://www.riogallego.com)

C/ Río Piedra, 4 – 50014 (Zaragoza)

976 58 81 70

976 57 04 08m.



[www.riogallego.com](http://www.riogallego.com)

C/ Río Piedra, 4 – 50014 (Zaragoza)

976 58 81 70

976 57 04 08

REVISTA TRÁPALAS 2021-2022